National Energy Board

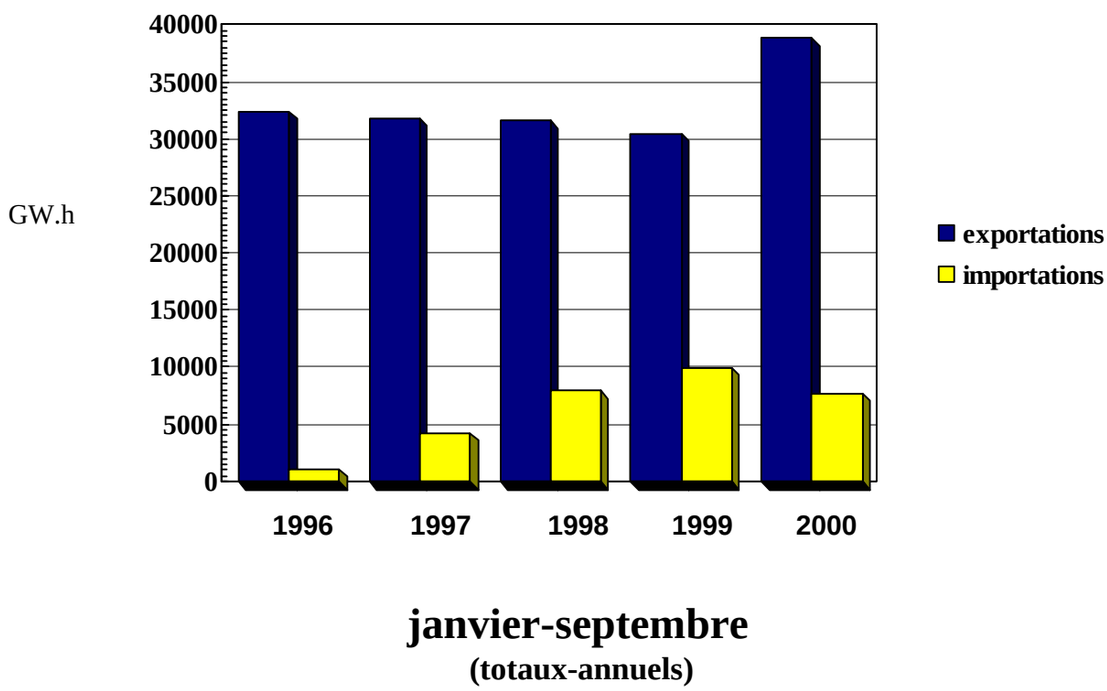
Office national de l'énergie

Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

septembre 2000

exportations: **4372** GW.h
importations: **888** GW.h



Canada

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 1
Exportations et importations d'électricité
Sommaire : Canada
SEPTEMBRE 2000

	type d'échange	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN)[1] sept00	revenus ($CAN)[1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h[2] sept00	$CAN/MW.h[2] d12m
exportations d'électricité	garantie	1 140 261	12 806 272	63 772 832	611 658 515	37.54	32.08
	interruptible	3 231 413	26 104 155	339 326 671	2 170 698 379	104.53	73.85
	non	31 313	1 047 316	0	0	0.00	0.00
	achat	0	- 168	0	-7 178	0.00	42.65
	service	82 428	508 611	172 801	952 124	2.10	1.64
total exportations		**4 485 415**	**40 466 185**	**403 272 303**	**2 783 301 839**	**84.89**	**56.96**
total ventes - garanties et interruptibles		4 371 674	38 910 259	403 099 503	2 782 349 715	87.06	59.07
importations d'électricité	non	37 764	871 498	0	1 306 607	0.00	1.21
	achat	888 467	7 773 311	54 625 669	298 742 490	61.48	35.99
	service	26 876	262 932	29 616	62 532	1.10	0.36
total importations		**953 107**	**8 907 741**	**54 655 285**	**300 111 629**	**57.34**	**31.73**
excédents des exportations sur les importations		**3 532 308**	**31 558 445**	**348 617 019**	**2 483 190 210**		

nombre de licences d'exportations:	**16**
nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation:	**113**
	129

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Pour plus de renseignements, contactez:
Dave Walker,
Agent de recherche,
Direction des produits énergétiques
Office national de l'énergie
(403) 299 - 3171

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN) [1] sept00	revenus ($CAN) [1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h [2] sept00	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
Aquila Canada	permis 114	i	0	10 660	0	779 366	0.00	73.11
TransAlta Ener.	permis 74	g	1 230	77 891	139 787	3 490 725	113.65	44.47
TransCanada	permis 78	i	1 466	27 413	201 403	2 185 680	137.38	77.60
sous-total export. gar. et int.: Alberta			**2 696**	**115 964**	**341 190**	**6 455 771**	**126.55**	**54.81**
Colombie-Britannique								
BC Hydro	permis 105	g	86	924	1 791	63 686	20.79	62.24
	traité	n	-14 890	-8 148	0	0	0.00	0.00
Cominco	permis 132	g	0	5 426	0	211 586	0.00	37.42
Powerex	permis 92	g	82 800	419 405	0	0	0.00	0.00
	permis 95	g	15 535	117 875	704 568	4 123 041	45.35	34.36
	permis 118	i	944 562	6 992 311	218 491 621	1 139 056 941	231.32	134.93
	permis 119	g	0	12 872	0	342 241	0.00	26.59
West Kootenay	permis 13	g	0	12	0	1 330	0.00	91.55
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			**1 042 983**	**7 548 825**	**219 197 979**	**1 143 798 826**	**210.16**	**124.12**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN) [1] sept00	revenus ($CAN) [1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h [2] sept00	$CAN/MW.h [2] d12m
Manitoba								
Hydro-Manitoba	licence 170	g	268 025	2 511 205	14 622 507	130 384 587	25.30	23.64
	permis 33	g	20 125	158 225	544 760	4 071 057	27.07	25.34
	permis 34	g	15 350	127 167	503 562	6 844 055	27.04	24.50
	permis 35	g	81 550	356 725	2 761 879	18 892 712	33.87	52.96
	permis 45	g	30 743	458 287	1 939 034	42 166 581	34.04	68.09
	permis 46	i	447 169	3 082 080	14 569 983	119 311 410	32.38	36.24
		n	-8 480	- 368 009	0	0	0.00	0.00
	permis 52	g	17 280	80 010	652 109	3 430 185	26.75	30.78
	permis 68	g	11 595	112 360	552 042	5 116 412	22.92	22.64
	permis 128	g	352	3 908	20 722	212 103	58.87	54.47
	permis 144	g	20 065	102 815	1 084 870	5 552 424	44.68	44.95
	permis 155	g	32 397	151 568	1 580 628	7 852 579	35.95	38.25
Powerex	permis 116	i	0	400	0	9 100	0.00	22.31
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			**944 651**	**7 144 750**	**38 832 096**	**343 843 204**	**30.53**	**33.54**
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB	permis 15	i	0	500	0	155 937	0.00	311.87
		n	-2 983	5 643	0	0	0.00	0.00

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 2A
Sommaire des exportations
par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN) [1] sept00	revenus ($CAN) [1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h [2] sept00	$CAN/MW.h [2] d12m
Énergie NB	permis 16	i	23 889	216 199	1 273 574	11 254 730	53.31	52.82
		n	-4 618	666	0	0	0.00	0.00
	permis 17	s	22	54 529	0	0	0.00	0.00
	permis 18	i	1 889	7 000	128 103	420 959	67.82	56.89
		n	-64	-1 127	0	0	0.00	0.00
	permis 28	g	3	34	398	4 060	121.89	116.32
	permis 47	g	6 510	61 185	343 370	3 578 305	52.75	52.33
	permis 91	i	247 967	2 725 423	15 626 592	153 745 384	61.51	51.91
Fraser Inc.	permis 147	g	30 900	255 720	1 965 839	17 147 485	63.62	67.06
PDI Canada Inc.	licence 177	g	1 324	74 523	56 480	3 178 609	42.65	34.92
		a	0	- 168	0	-7 178	0.00	42.65
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			**312 482**	**3 340 416**	**19 394 356**	**189 478 292**	**60.87**	**52.41**
Ontario								
Cdn. Niagara	permis 84	g	29 115	368 265	1 219 943	13 222 555	41.90	37.40
D&W Subway	permis 26	g	148	416	0	0	0.00	0.00
Ont Power Gen	permis 24	g	12	126	23	252	2.00	2.00
OPGI/OHIM	permis 21	i	218 104	2 929 773	11 719 120	203 179 781	48.80	53.56

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 2A
Sommaire des exportations
par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN) [1] sept00	revenus ($CAN) [1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h [2] sept00	$CAN/MW.h [2] d12m
OPGI/OHIM	permis 21	s	26 854	60 828	35	6 949	0.00	0.13
Soc ind Marché	permis 22	n	72 579	1 500 430	0	0	0.00	0.00
sous-total export. gar. et int.: Ontario			**247 379**	**3 298 580**	**12 939 086**	**216 402 588**	**47.95**	**51.50**
Québec								
Énergie MacLare	permis 111	i	73 200	121 465	3 676 672	5 574 399	50.23	45.89
	permis 112	g	800	29 335	56 332	1 359 859	70.42	46.36
Great Lakes Pow	permis 111	i	0	21 159	0	713 447	0.00	33.78
Hydro-Québec	licence 176	g	174 421	3 701 666	7 470 850	106 878 948	42.83	28.66
	licence 180	g	72 896	823 138	8 226 061	79 706 713	38.69	38.25
	licence 181	g	14 993	150 197	1 455 380	14 999 981	38.69	38.28
	licence 182	g	13 288	127 357	1 301 884	11 901 040	38.69	38.27
	licence 183	g	14 371	218 817	2 023 029	21 451 750	38.69	38.24
	licence 184	g	12 199	118 438	1 257 871	11 542 239	38.69	38.26
	permis 20	g	268	1 006	20 175	72 523	75.16	72.22
	permis 64	i	1 202 214	9 763 677	68 398 709	520 956 003	56.89	49.62
		s	55 552	393 254	172 765	945 174	3.11	2.40
	permis 65	g	168 146	1 973 271	12 979 487	78 301 027	66.86	34.13
MEHQ	permis 129	i	70 953	204 391	5 240 895	13 263 702	73.86	64.89
sous-total export. gar. et int.: Québec			**1 817 749**	**17 253 917**	**112 107 345**	**866 721 629**	**55.59**	**41.44**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 2A
Sommaire des exportations
par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN) [1] sept00	revenus ($CAN) [1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h [2] sept00	$CAN/MW.h [2] d12m
Saskatchewan								
Powerex	permis 116	i	0	504	0	30 619	0.00	49.81
Sask. Power	licence 119	i	0	1 200	0	60 922	0.00	50.89
		n	-10 231	-82 139	0	0	0.00	0.00
	permis 89	g	3 733	206 103	287 450	15 557 865	77.00	73.69
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			**3 733**	**207 807**	**287 450**	**15 649 405**	**77.00**	**73.45**
total exportations garanties et interruptibles:			**4 371 674**	**38 910 259**	**403 099 503**	**2 782 349 715**	**87.06**	**59.07**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 2B
Sommaire des importations
par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN) [1] sept00	revenus ($CAN) [1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h [2] sept00	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
TransAlta	-	a	0	962	0	40 708	0.00	42.60
TransAlta Ener.		a	17 690	103 387	3 000 454	10 156 675	169.61	80.51
TransCanada		a	549	7 176	133 662	1 059 045	243.46	128.54
sous-total import. achetées: Alberta			**18 239**	**111 525**	**3 134 116**	**11 256 427**	**171.84**	**82.76**
Colombie-Britannique								
BC Hydro		a	0	121	0	7 395	0.00	59.53
Powerex		a	384 634	4 047 989	28 419 436	179 517 822	73.89	40.15
West Kootenay		a	0	10	0	2 965	0.00	296.48
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			**384 634**	**4 048 120**	**28 419 436**	**179 528 181**	**73.89**	**40.15**
Manitoba								
Hydro-Manitoba		n	-15 388	- 478 366	0	0	0.00	0.00
		a	11 319	542 057	437 760	12 566 736	38.46	22.78
sous-total import. achetées: Manitoba			**11 319**	**542 057**	**437 760**	**12 566 736**	**38.46**	**22.78**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 2B
Sommaire des importations
par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN) [1] sept00	revenus ($CAN) [1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h [2] sept00	$CAN/MW.h [2] d12m
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB	-	n	7 287	8 820	0	0	0.00	0.00
		a	0	7 424	0	184 449	0.00	22.86
		s	22	54 529	0	0	0.00	0.00
PDI Canada Inc.		a	1 503	5 386	64 098	229 731	42.65	43.07
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			**1 503**	**12 810**	**64 098**	**414 180**	**42.65**	**31.03**
Ontario								
Cdn. Niagara		n	0	46 979	0	1 306 607	0.00	27.81
D&W Subway		a	129	1 257	0	0	0.00	0.00
OPGI/OHIM		a	327 576	520 039	17 401 300	30 997 859	53.12	41.25
		s	26 854	112 278	29 616	62 532	1.10	0.73
Soc ind Marché		n	55 158	1 370 856	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Ontario			**327 705**	**521 296**	**17 401 300**	**30 997 859**	**53.10**	**41.20**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B
Sommaire des importations
par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN) [1] sept00	revenus ($CAN) [1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h [2] sept00	$CAN/MW.h [2] d12m
Québec								
Énergie MacLare	-	a	0	1 446	0	89 303	0.00	61.76
Great Lakes Pow		a	0	500	0	9 280	0.00	18.56
Hydro-Québec		a	87 347	2 113 575	3 469 562	50 307 971	39.72	24.05
		s	0	37 725	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Québec			**87 347**	**2 115 521**	**3 469 562**	**50 406 554**	**39.72**	**24.07**
Saskatchewan								
Sask. Power		n	-9 294	-76 792	0	0	0.00	0.00
		a	57 721	421 982	1 699 399	13 572 553	29.44	29.45
		s	0	58 400	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Saskatchewan			**57 721**	**421 982**	**1 699 399**	**13 572 553**	**29.44**	**29.45**
total importations achetées:			**888 467**	**7 773 311**	**54 625 669**	**298 742 490**	**61.48**	**35.99**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN)[1] sept00	revenus ($CAN)[1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h[2] sept00	$CAN/MW.h[2] d12m
Alaska	Colombie-Britannique	86	924	1 791	63 686	20.79	62.24
sous-total export.: Alaska		**86**	**924**	**1 791**	**63 686**	**20.79**	**62.24**
Arizona	Colombie-Britannique	14 196	47 217	2 728 979	7 835 278	192.24	165.94
sous-total export.: Arizona		**14 196**	**47 217**	**2 728 979**	**7 835 278**	**192.24**	**165.94**
Californie	Alberta	0	25	0	581	0.00	23.25
	Colombie-Britannique	537 856	3 770 787	149 519 375	804 519 355	277.99	179.45
sous-total export.: Californie		**537 856**	**3 770 812**	**149 519 375**	**804 519 936**	**277.99**	**179.45**
Colorado	Colombie-Britannique	800	4 744	188 676	1 301 814	235.85	274.41
sous-total export.: Colorado		**800**	**4 744**	**188 676**	**1 301 814**	**235.85**	**274.41**
Dakota du Nord	Alberta	0	1 600	0	41 792	0.00	26.12
	Manitoba	21 769	107 723	718 092	4 320 192	24.26	30.07
	Saskatchewan	1 175	74 044	82 697	5 942 623	70.38	76.80
sous-total export.: Dakota du Nord		**22 944**	**183 367**	**800 789**	**10 304 607**	**26.63**	**48.23**
Dakota du Sud	Colombie-Britannique	0	12 872	0	342 241	0.00	26.59
	Manitoba	16 005	60 446	675 362	2 067 285	42.20	33.31
sous-total export.: Dakota du Sud		**16 005**	**73 318**	**675 362**	**2 409 527**	**42.20**	**32.45**
Idaho	Alberta	0	175	0	14 421	0.00	82.40
	Colombie-Britannique	11 320	89 550	2 213 632	14 581 896	195.55	145.90
sous-total export.: Idaho		**11 320**	**89 725**	**2 213 632**	**14 596 317**	**195.55**	**145.79**
Iowa	Manitoba	664	15 306	37 178	528 840	55.99	20.68
sous-total export.: Iowa		**664**	**15 306**	**37 178**	**528 840**	**55.99**	**20.68**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN)[1] sept00	revenus ($CAN)[1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h[2] sept00	$CAN/MW.h[2] d12m
Kansas	Manitoba	0	1 525	0	65 206	0.00	41.12
sous-total export.: Kansas		**0**	**1 525**	**0**	**65 206**	**0.00**	**41.12**
Maine	Nouveau-Brunswick	312 482	3 340 416	19 394 356	189 478 292	60.87	52.41
	Québec	70 953	204 391	5 240 895	13 263 702	73.86	64.89
sous-total export.: Maine		**383 435**	**3 544 807**	**24 635 251**	**202 741 994**	**63.27**	**52.95**
Maryland	Manitoba	0	200	0	8 127	0.00	40.63
sous-total export.: Maryland		**0**	**200**	**0**	**8 127**	**0.00**	**40.63**
Massachusetts	Québec	73 200	121 465	3 676 672	5 574 399	50.23	45.89
sous-total export.: Massachusetts		**73 200**	**121 465**	**3 676 672**	**5 574 399**	**50.23**	**45.89**
Michigan	Ontario	122 398	1 200 107	5 625 722	108 154 054	40.26	58.83
sous-total export.: Michigan		**122 398**	**1 200 107**	**5 625 722**	**108 154 054**	**40.26**	**58.83**
Minnesota	Alberta	0	2 400	0	69 652	0.00	29.02
	Manitoba	739 856	6 065 196	31 342 505	293 360 459	29.82	32.47
	Ontario	29 466	323 677	2 147 860	20 142 901	60.40	49.74
	Saskatchewan	858	36 342	61 889	1 773 635	72.13	47.97
sous-total export.: Minnesota		**770 180**	**6 427 615**	**33 552 254**	**315 346 648**	**31.04**	**33.38**
Missouri	Manitoba	58	756	2 622	28 893	45.21	28.72
sous-total export.: Missouri		**58**	**756**	**2 622**	**28 893**	**45.21**	**28.72**
Montana	Alberta	0	10	0	362	0.00	77.58
	Colombie-Britannique	0	3	0	0	0.00	60.69
	Manitoba	1 589	30 786	47 892	1 024 745	30.14	33.29

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN)[1] sept00	revenus ($CAN)[1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h[2] sept00	$CAN/MW.h[2] d12m
Montana	Saskatchewan	0	244	0	21 941	0.00	89.92
sous-total export.: Montana		**1 589**	**31 043**	**47 892**	**1 047 048**	**30.14**	**35.60**
Nebraska	Manitoba	210	3 779	11 113	142 916	52.92	35.02
	Saskatchewan	1 200	2 356	93 886	163 922	78.24	69.58
sous-total export.: Nebraska		**1 410**	**6 135**	**104 999**	**306 838**	**74.47**	**46.98**
New York	Ontario	30 506	476 671	1 278 285	19 600 546	41.55	39.66
	Québec	1 060 626	8 811 195	61 226 711	484 789 712	57.73	50.82
sous-total export.: New York		**1 091 132**	**9 287 866**	**62 504 996**	**504 390 258**	**57.27**	**50.21**
Nouveau-Mexique	Alberta	0	30	0	1 130	0.00	37.68
sous-total export.: Nouveau-Mexique		**0**	**30**	**0**	**1 130**	**0.00**	**37.68**
Nouvelle-Angleterre	Ontario	65 009	1 298 125	3 887 220	68 505 087	59.80	50.55
	Québec	383 709	6 276 978	19 168 620	194 376 708	49.83	30.82
sous-total export.: Nouvelle-Angleterre		**448 718**	**7 575 103**	**23 055 840**	**262 881 796**	**51.27**	**33.55**
Oregon	Alberta	0	731	0	136 675	0.00	172.35
	Colombie-Britannique	23 548	121 254	3 562 533	16 079 520	151.29	91.13
sous-total export.: Oregon		**23 548**	**121 985**	**3 562 533**	**16 216 195**	**151.29**	**91.39**
Texas	Manitoba	39 655	403 536	1 972 684	26 941 586	36.69	55.30
sous-total export.: Texas		**39 655**	**403 536**	**1 972 684**	**26 941 586**	**36.69**	**55.30**
Vermont	Québec	229 261	1 839 888	22 794 446	168 717 107	51.40	38.88
sous-total export.: Vermont		**229 261**	**1 839 888**	**22 794 446**	**168 717 107**	**51.40**	**38.88**
Washington	Alberta	2 696	110 993	341 190	6 191 157	126.55	54.86

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN)[1] sept00	revenus ($CAN)[1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h[2] sept00	$CAN/MW.h[2] d12m
Washington	Colombie-Britannique	455 177	3 501 474	60 982 992	299 075 035	133.98	70.94
	Manitoba	81 640	153 607	2 632 126	6 686 621	32.15	40.01
	Saskatchewan	500	94 821	48 978	7 747 285	97.96	80.75
sous-total export.:	**Washington**	**540 013**	**3 860 895**	**64 005 286**	**319 700 099**	**118.51**	**69.51**
Wisconsin	Manitoba	43 205	301 890	1 392 521	8 668 334	32.23	27.40
sous-total export.:	**Wisconsin**	**43 205**	**301 890**	**1 392 521**	**8 668 334**	**32.23**	**27.40**
total exportations:		**4 371 674**	**38 910 259**	**403 099 503**	**2 782 349 715**	**87.06**	**59.07**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN)[1] sept00	revenus ($CAN)[1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h[2] sept00	$CAN/MW.h[2] d12m
Dakota du Nord	Alberta	0	52	0	2 113	0.00	40.63
	Manitoba	64	16 883	3 090	285 215	48.29	17.19
	Saskatchewan	7 165	130 508	217 189	3 920 896	30.31	28.97
sous-total import.:	**Dakota du Nord**	**7 229**	**147 443**	**220 279**	**4 208 225**	**30.47**	**27.71**
Dakota du Sud	Manitoba	559	6 078	24 077	198 949	43.07	31.69
sous-total import.:	**Dakota du Sud**	**559**	**6 078**	**24 077**	**198 949**	**43.07**	**31.69**
Idaho	Alberta	0	702	0	184 901	0.00	169.54
sous-total import.:	**Idaho**	**0**	**702**	**0**	**184 901**	**0.00**	**169.54**
Iowa	Alberta	0	25	0	869	0.00	34.76
	Manitoba	593	14 192	49 024	467 602	82.67	36.87
sous-total import.:	**Iowa**	**593**	**14 217**	**49 024**	**468 471**	**82.67**	**36.87**
Maine	Nouveau-Brunswick	1 503	12 810	64 098	414 180	42.65	31.03
sous-total import.:	**Maine**	**1 503**	**12 810**	**64 098**	**414 180**	**42.65**	**31.03**
Michigan	Ontario	290 880	398 974	14 551 272	20 663 323	50.03	36.89
sous-total import.:	**Michigan**	**290 880**	**398 974**	**14 551 272**	**20 663 323**	**50.03**	**36.89**
Minnesota	Manitoba	9 810	420 251	333 474	9 743 044	33.99	22.59
	Ontario	0	425	0	10 572	0.00	24.88
	Saskatchewan	18 873	90 845	578 622	3 323 332	30.66	35.09
sous-total import.:	**Minnesota**	**28 683**	**511 521**	**912 097**	**13 076 949**	**31.80**	**25.12**
Missouri	Manitoba	29	178	3 158	15 722	108.89	75.46
sous-total import.:	**Missouri**	**29**	**178**	**3 158**	**15 722**	**108.89**	**75.46**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN)[1] sept00	revenus ($CAN)[1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h[2] sept00	$CAN/MW.h[2] d12m
Montana	Alberta	0	1 027	0	43 352	0.00	66.01
	Colombie-Britannique	0	121	0	7 395	0.00	59.53
	Manitoba	0	12 725	0	210 124	0.00	16.29
sous-total import.:	**Montana**	**0**	**13 873**	**0**	**260 871**	**0.00**	**28.05**
Nebraska	Manitoba	262	40 685	22 287	788 448	85.06	19.40
	Saskatchewan	1 450	8 943	31 722	367 674	21.88	41.11
sous-total import.:	**Nebraska**	**1 712**	**49 628**	**54 009**	**1 156 122**	**31.55**	**22.99**
New York	Ontario	36 825	121 897	2 850 028	10 323 964	77.39	79.27
	Québec	40 947	1 343 501	2 038 648	22 880 667	49.79	17.04
sous-total import.:	**New York**	**77 772**	**1 465 398**	**4 888 676**	**33 204 631**	**62.86**	**22.92**
Nouvelle-Angleterre	Québec	46 400	772 020	1 430 913	27 525 886	30.84	34.74
sous-total import.:	**Nouvelle-Angleterre**	**46 400**	**772 020**	**1 430 913**	**27 525 886**	**30.84**	**34.74**
Oregon	Alberta	212	20 893	35 691	929 948	168.35	44.00
sous-total import.:	**Oregon**	**212**	**20 893**	**35 691**	**929 948**	**168.35**	**44.00**
Texas	Manitoba	0	23 135	0	583 612	0.00	21.24
sous-total import.:	**Texas**	**0**	**23 135**	**0**	**583 612**	**0.00**	**21.24**
Vermont	Québec	0	0	0	0	0.00	0.00
sous-total import.:	**Vermont**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0.00**	**0.00**
Washington	Alberta	18 027	88 826	3 098 425	10 095 244	171.88	94.87
	Colombie-Britannique	384 634	4 047 999	28 419 436	179 520 786	73.89	40.15
	Manitoba	0	1 775	2 441	88 741	0.00	48.62

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN)[1] sept00	revenus ($CAN)[1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h[2] sept00	$CAN/MW.h[2] d12m
Washington	Saskatchewan	30 233	191 686	871 865	5 960 650	28.84	27.29
sous-total import.:	**Washington**	**432 894**	**4 330 286**	**32 392 167**	**195 665 422**	**74.82**	**40.63**
Wisconsin	Manitoba	2	6 155	209	185 277	104.44	31.13
sous-total import.:	**Wisconsin**	**2**	**6 155**	**209**	**185 277**	**104.44**	**31.13**
total importations:		**888 467**	**7 773 311**	**54 625 669**	**298 742 490**	**61.48**	**35.99**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 4
Rapport sur les sources de production [1]
Exportations canadiennes

type de combustible	sept00 énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
autres	550 071	117 608 871	213.81
charbon canadien	593	36 223	61.05
charbon importé	149 752	6 153 394	41.09
gaz naturel	25 867	2 348 936	90.81
hydraulique	3 193 069	229 050 135	71.73
pétrole canadien	66	3 519	53.31
pétrole importé	268 465	15 992 686	59.57
total	**4 187 883**	**371 193 764**	**88.64**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	sept00 énergie (MW.h)	sept00 revenus ($CAN) [2]	sept00 $CAN/MW.h [2]
Énergie MacLare	hydraulique	permis 111	73 200	3 676 672	50.23
		permis 112	800	56 332	70.42
		sous-total	**74 000**	**3 733 004**	**50.45**
	sous-total		**74 000**	**3 733 004**	**50.45**
Énergie NB	autres	permis 16	6 429	342 760	53.31
		permis 18	744	50 420	67.82
		permis 47	1 762	92 925	52.74
		permis 91	29 903	1 839 364	61.51
		sous-total	**38 837**	**2 325 469**	**59.88**
	charbon canadien	permis 47	31	1 635	52.74
		permis 91	562	34 588	61.51
		sous-total	**593**	**36 223**	**61.05**
	charbon importé	permis 16	73	3 881	53.31
		permis 47	75	3 940	52.74
		permis 91	1 711	105 259	61.51
		sous-total	**1 859**	**113 080**	**60.84**
	pétrole canadien	permis 16	66	3 519	53.31
		sous-total	**66**	**3 519**	**53.31**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	sept00 énergie (MW.h)	sept00 revenus ($CAN) [2]	sept00 $CAN/MW.h [2]
Énergie NB	pétrole importé	permis 16	17 321	923 414	53.31
		permis 18	1 146	77 682	67.82
		permis 47	4 643	244 870	52.74
		permis 91	215 791	13 273 646	61.51
		sous-total	**238 900**	**14 519 612**	**60.78**
	sous-total		**280 255**	**16 997 902**	**60.65**
Hydro-Manitoba	autres	permis 144	13 157	587 849	44.68
		sous-total	**13 157**	**587 849**	**44.68**
	hydraulique	licence 170	268 025	6 781 711	25.30
		permis 33	20 125	544 760	27.07
		permis 34	15 350	415 023	27.04
		permis 35	81 550	2 761 879	33.87
		permis 45	30 743	1 046 503	34.04
		permis 46	447 169	14 478 158	32.38
		permis 52	17 280	462 227	26.75
		permis 68	11 595	265 712	22.92
		permis 144	6 908	308 646	44.68
		permis 155	32 397	1 164 696	35.95
		sous-total	**931 142**	**28 229 316**	**30.32**
	sous-total		**944 299**	**28 817 165**	**30.52**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	sept00 énergie (MW.h)	sept00 revenus ($CAN) [2]	sept00 $CAN/MW.h [2]
Hydro-Québec	hydraulique	licence 176	174 421	7 470 850	42.83
		licence 180	72 896	2 820 040	38.69
		licence 181	14 993	580 016	38.69
		licence 182	13 288	514 057	38.69
		licence 183	14 371	555 955	38.69
		licence 184	12 199	471 928	38.69
		permis 64	1 158 014	68 151 696	58.85
		permis 65	168 146	11 242 268	66.86
		sous-total	**1 628 328**	**91 806 810**	**56.38**
	sous-total		**1 628 328**	**91 806 810**	**56.38**
OPGI/OHIM	autres	permis 21	3 227	229 189	71.02
		sous-total	**3 227**	**229 189**	**71.02**
	charbon importé	permis 21	147 893	6 040 315	40.84
		sous-total	**147 893**	**6 040 315**	**40.84**
	gaz naturel	permis 21	25 867	2 348 936	90.81
		sous-total	**25 867**	**2 348 936**	**90.81**
	hydraulique	permis 21	11 552	551 182	47.71
		sous-total	**11 552**	**551 182**	**47.71**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	sept00 énergie (MW.h)	sept00 revenus ($CAN) [2]	sept00 $CAN/MW.h [2]
OPGI/OHIM	pétrole importé	permis 21	29 565	1 473 074	49.83
		sous-total	**29 565**	**1 473 074**	**49.82**
	sous-total		**218 104**	**10 642 695**	**48.80**
Powerex	autres	permis 118	494 850	114 466 365	231.32
		sous-total	**494 850**	**114 466 365**	**231.32**
	hydraulique	permis 92	82 800	0	0.00
		permis 95	15 535	704 568	45.35
		permis 118	449 712	104 025 256	231.32
		sous-total	**548 047**	**104 729 824**	**191.10**
	sous-total		**1 042 897**	**219 196 188**	**210.18**
total			**4 187 883**	**371 193 764**	**88.64**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles